

Letno poročilo Lektorskega društva Slovenije 2022

Kronološki pregled dejavnosti društva v 2022

Januar 2022

- 11. 1.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)
- 21. 1.: Zoom z Navdihom

Februar 2022

- 10. 2.: spletni sestanek UO, NO in ČR
- 19. 2.: oddana prijava na razpis Ministrstva za kulturo (Javni razpis za (so)financiranje projektov, namenjenih predstavljanju, uveljavljanju in razvoju slovenskega jezika ter njegovi promociji v letu 2022).

Marec 2022

- 10. 3.: jezikovni pogovor (Zoom)
- 16. in 17. 3.: jezikovni delavnici za novinarje (Tea Kačar in Marko Janša) – na prošnjo Društva novinarjev Slovenije na njihovem festivalu Forward/Naprej
- 29. 3.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)

April 2022

- 7. 4.: jezikovni pogovor (Zoom)
- 9. 4.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)
- 14. 4., 21. 4.: občni zbor s spletnim glasovanjem
- 21. 4.: FHŠ UP pri Vladki Tucovič Sturman (mešana skupina) (Zoom, Petra Jordan, Rok Dovjak – delo lektorja na primeru RTV Slovenija)

Maj 2022

- 9. 5.: FF UM pri dr. Meliti Koletnik (prevajalstvo)
- 10. 5.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)
- 13. 5.: sestanek tehničnega odbora za kongres 2022
- 16. 5.: sestanek vsebinskega odbora za kongres 2022
- 20. 5.: Založba Malinc – mednarodni simpozij o literarnih posrednikih (prispevek, Kristina M. Pučnik)
- 23. 5.: brezplačno usposabljanje o standardih DOSTOJNEGA DELA (Zoom, OZS, Kristina)

Junij 2022

- 3. 6.: jezikovni pogovor v Rogatcu (predavanje Gašperja Tonina o medicinski terminologiji) Zavod za kulturo Rogatec (Knjigobežnica pod brajdami) – jezikovni pogovor LdS ob 100. obletnici rojstva Jožeta Šmita, pesnika, prevajalca in urednika Cicibana, lektorja na MK od 1963
- 18. 6.: junijska lektorska delavnica v Novem mestu (v sodelovanju s Slavističnim društvom Dolenjske in Bele krajine), 4-urna delavnica v Knjižnici Mirana Jarca
- 27. 6.: 57. seja Komisije Državnega sveta za kulturo, znanost, šolstvo in šport (Andreja Kalc)

Julij 2022

- 13. 7.: sestanek v Izoli (Tea Kačar, Kristina)

September 2022

- 29. 9.: posodobitev smernic za vrednotenje lektorskih storitev (Kristina M. Pučnik)

Oktober 2022

- 5.–6. 10.: kongres
- 18. 10.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)

November 2022

- 17. 11.: popotovanje iz Litije do Čateža (Darinka Koderman Patačko, Kristina M. Pučnik)
- 22. 11.: Slovenski knjižni sejem, Pisateljski oder (Andrej Kalc, Nataša Müller, Zarja Zver, Rok Dovjak)
- 22. 11.: članek na MMC RTV SLO (Rok Dovjak)
- 23. 11.: FF UL pri dr. Matejki Grgič, prevajalstvo
- 30. 11.: FF UL pri dr. Saški Štumberger, sklep projekta o lektoriranju (Darinka Koderman Patačko)

December 2022

- 13. 12.: jezikovni kotiček v oddaji Dobro jutro (Kristina M. Pučnik)
- 19. 12.: sindikat Zasuk

Pregled opravljenega dela po dogodkih in dejavnostih v 2021

- Pripravili smo **2 spletna jezikovna pogovora** ter **1 hibridnega** (Rogatec) in **1 v živo** (Novo mesto).
- Na društvenem kanalu YouTube smo objavili **posnetek okrogle mize v Izoli**.
- Občni zbor 2022 – spet spletno glasovanje, in sicer o sprejetju letnega poročila 2021 in članarini.
- Spletna stran je prenovljena in deluje, postopoma jo izboljšujemo. Naložiti je treba še forumske vsebine, a jih je treba prej primerno urediti.
- Mejling v celoti prešel na MailChimp.

Sodelovanje z IJS ZRC SAZU:

- sodelovanje v anketah IJS (dr. Tanja Mirtič)

Sodelovanje na povabilo iz javnosti:

- zastopstvo v uredniškem svetu za novi SSKJ (Rok Dovjak)
- sodelovanje članov v javni razpravi ob dveh novih poglavjih pravopisnih pravil (Pravopis 8.0)
- junijski jezikovni pogovor v Novem mestu s kolegi iz Slavističnega društva Dolenjske in Bele krajine
- sodelovanje z Gibanjem za dostojno delo – status samozaposlenih v jezikovnih poklicih
- Odbor za kulturo v Državnem svetu RS (Andreja Kalc)
- predstavitev LdS in dejavnosti lektorja (Maribor, Ljubljana, Koper)
- sodelovanje v jezikovnem kotičku oddaje Dobro jutro
- FF UM pri Mihaeli Koletnik in Bronislavi Vičar, slovenistika (predstavitev in LdS – Darja Gabrovšek Homšak)
- FF UL pri Ireni Orel, slovenistika (predstavitev lektoriranja in LdS – Darja Gabrovšek Homšak in Darja Tasič)
- FF UM pri Alenki Valh Lopert, prevajalstvo (del vaj – Darja Gabrovšek Homšak)

Status društva v javnem interesu podaljšujemo vsako drugo leto – z oddajo letnega poročila do konca marca. Ta čas je spet nastopil leta 2023 – po občnem zboru.

Sestanki upravnega in nadzornega odbora, častnega razsodišča ter delovnih teles:

- 3 sklicani sestanki UO, NO in ČR (februar, maj, september)
- korespondenčno odločanje
- dopisno posvetovanje
- sestanki manjših delovnih skupin (spletna stran, kongres)

Prispevki LdS:

1. Simpozij založbe Malinc
2. Slovenski knjižni sejem
3. Priprava strokovnih e-anket (raba ločil – Rok Dovjak, raziskava trga oz. položaj lektorjev na delovnem mestu – Rok Dovjak za potrebe kongresnega prispevka)

Z vodilno temo (Miti včeraj, danes, jutri) je bil zasnovan interdisciplinarno in medgeneracijsko. Zato smo do strokovne javnosti najprej pristopili z javnim povabilom k oddaji povzetkov prispevkov: po adreml Lektorskega društva Slovenije, na e-naslove sorodnih društev, na Slovlit itn.

Ustvarili smo stran (profil) kongresa 2022 na društveni spletni strani in na družbenem omrežju Facebook, tako da smo s konkretnjšo vsebino tudi zares dosegli širšo strokovno skupnost (po vsaki tudi pokongresni objavi se število sledilcev poveča, doseg povabil 131 oseb, doseg fotografije kongresnikov 292 oseb, doseg fotografij, objavljenih po kongresu, od 354 do 838 oseb; promovirane objave so dosegle 3219 oseb).

Sproti smo preverjali odnos strokovne javnosti do lektorskega kongresa in ključnih tem, ki naj jih obravnava – v različnih medijih (spletne ankete 1ka). Prejemali pa smo zelo pozitivne odzive že s prijavi na kongres. Udeleženci so bili zelo raznolika družina iz širše skupine jezikovnih poklicev (kolegice prevajalke, tolmačke, lektorice in lektorji nečlani), pa tudi znanstveni sodelavci so se z veseljem odzivali na povabilo k sodelovanju (v programskem odboru in na okrogli mizi).

Tudi programsko je bil kongres zasnovan interdisciplinarno: delavniška oblika strokovnega foruma (o luščenju in interpretaciji specifičnih jezikovnih informacij iz sodobnih jezikovnih virov), strokovni prispevki z razpravo, raziskava o lektoriranju v drugih kulturah in državah, raziskava trga, okrogla miza (pa ne le z jezikoslovci, ampak tudi s sociologinji in antropologinjo), jutranja telesna vadba ter prispevek o varnosti in zdravju pri delu, družabni večer z večerjo in plesom.

Poseben prostor na kongresu je bil namenjen razstavljalcem in ponudnikom digitalnih jezikovnih orodij, spletnih portalov in drugih sodobnih jezikovnih virov, vendar si je čas za to vzelo le podjetje lolar.

Druge promocijske dejavnosti:

- Glede na mnenje komisije za odpiranje vlog, prispelih na javni razpis JR-PROMOCIJA-SJ-22, smo v projektu zmanjšali stroške dela članov društva in se odločili za učinkovitejše promocijske dejavnosti – izpostavljam dve: fotografiranje prvega dne (ki je ustvarilo gradivo za objave še dolgo po kongresu) in videoposnetek okrogle mize ob sklepu kongresa (prosto dostopno na kanalu YouTube in gradivo za krajše videoobjave).
- Objave na [kongresni spletni strani](#) in na kongresni [strani Facebooka](#)
- Videokolaž [o britanskem združenju](#) (narejen ob vzpostavljenem stiku in obljubi nadaljnega sodelovanja z britanskimi kolegi)
- Videoprodukcija [okrogle mize](#) ob sklepu kongresa 2022

Pokongresne promocijske dejavnosti:

- 25. oktober: Urh Ferlež [v Jezikovnih pogovorih](#) z Aleksandrom Čobcem
- 21. november: izid zbornika v PDF – izdaja na kongresni spletni strani, [Cobiss](#)
- 22. november: predstavitev ugotovitev kongresa in načrtov strokovne skupnosti, ki izhajajo iz njih, [na Slovenskem knjižnem sejmu](#)
- 22. november: [prispevek na MMC RTV SLO](#) ob izidu kongresnega zbornika
- objava [prepisa okrogle mize v reviji Slovenščina 2.0](#)
- priprava kratkih videoposnetkov z okrogle mize in postopno objavljanje na spletni strani Facebook – ta je namreč namenjena splošno Kongresu Lektorskega društva Slovenije, ki ga odslej nameravamo organizirati vsako drugo leto, saj je odziv širše strokovni javnosti zelo dober (in z njim tudi pričakovanja)

Pregled opravljenega dela društva po udeležencih

Zap. št.	Dogodek	Št. udeležencev	Člani	Nečlani
1.	Spletni jezikovni pogovor 10. 3.: Spolno občutljiva raba jezika, pripravil M. Janša	22	17	5
2.	Spletni jezikovni pogovor 7. 4.: Naravoslovna terminologija, pripravila T. Kačar	17	13	4
3.	Občni zbor, spletno glasovanje	55 (klikov)	33 (odgovorov)	-
4.	Jezikovni pogovor 3. 6. v Rogatcu: Medicinska terminologija, pripravil Gašper Tonin	9 (7 + 2 po Zoomu)	9	1
5.	Jezikovni pogovor 18. 6. v Novem mestu: s kolegicami iz Slavističnega društva Dolenjske in Bele krajine, pripravila T. Kačar	10	4	6
6.	2. kongres LdS: Miti včeraj, danes, jutri	67	29	38
7.	Predstavitev kongresnega zbornika na Pisateljskem odru 38. Slovenskega knjižnega sejma	20	10	10
	SKUPAJ OBISKOV v 2022	200	115	64

- **Leta 2022** smo na društvenih dogodkih prešteli **200** (leto prej 192) **obiskov**.
- **Razmerje med člani in nečlani** je odvisno od vrste dogodka. V letu 2022 je pomembna ugotovitev, da je kongres privabil veliko več nečlanov kot članov.
- Vse leto smo člane in nečlane v imeniku obveščali o dogodkih in novostih, povezanih z jezikom in položajem zaposlenih v jezikovnih poklicih.
- Novo orodje za pošiljanje elektronskih sporočil je MailChimp, za zdaj imamo urejeno bazo z vsemi člani društva, preostala (seznam nečlanov) se še polni.
- Ureditev najema strežnika in skrbnika zaradi sprememb na Arnesu v letu 2020 in neodzivnosti tedanjega ponudnika; spomladi 2021 smo našli novega ponudnika in se začeli dogovarjati za nov strežnik, izdelavo spletne strani in skrbništvo nad strežnikom. Vse smo izvedli do januarja 2022. Vse leto je spletna stran delovala nemoteno.
- Za kongres smo odprli dodatno spletno stran v okviru obstoječe društvene.
- Strošek za Sajtko (samo urejevalnik spletne strani in gostovanje na Arnesovem strežniku – brezplačno) na leto 535 EUR. Zdaj 318,79 EUR za gostovanje in vzdrževanje v letu 2022 (v letu 2023 pa bo 490,44 EUR (že plačano)).

Članstvo

79 urejenih članarin (prejšnje leto 66)

Leta 2022 je društvo imelo **90** (leto prej 106) članov, od tega 3 mlade članice, 9 pridruženih, 1 podporno članico fizično osebo, 2 podporna člana pravni osebi, **36 članom ni treba** plačati članarine (15 članov nad 70 let – leto prej 14 – in 21 študentov – leto prej 16). V letu 2022 se je na novo ali prvič včlanilo **9 članov** (leto prej 15).

Finančno poročilo

V letu 2022 so bili prihodki 15.492,62 EUR, odhodki pa 16.744,63 EUR – odhodki so bili večji od prihodkov za **1.252,01 EUR** (od tega je 715,73 EUR stroškov amortizacije oziroma odpisa drobnega inventarja – spletna stran). Celotna strokovna dejavnost društva se je pokrila s prihodki, ki jih je društvo prejelo vse leto, in sicer s članarinami (1.775 EUR, kar je 725 EUR manj kot leto prej, ker tri pravne osebe niso podaljšale podpornega članstva, vsako leto je več upokojenih članov in starejših od 70 let, pa tudi plačevanje članarin je šibka točka članstva) in pridobitnimi dejavnostmi (4.815,00 EUR); iz dohodnin pa 152,14 EUR. Konec leta je društvo prejelo sredstva Ministrstva za kulturo, ki so mu bila dodeljena z javnim razpisom (8.750,00 EUR) za projekt Kongres 2022.

Stanje na transakcijskem računu na dan 31. 12. 2022: 2.471,79 EUR
Društveni sklad: 5.856,00 EUR (konec leta 2021: 7.108,01 EUR)

Iz poročila o poslovanju je razvidno, da je v letu 2022 večina stroška nove spletne strani, ki smo jo delali leta 2021, objavili in dopolnjevali pa v letu 2022. Poleg tega smo projekt Kongres LdS 2022 izvedli z minusom pribl. 1.098 EUR, in sicer vede, saj smo se jeseni odločili še za nekaj stroškov, ki jih februarja 2022 nismo predvideli (npr. snemanje okrogle mize). Upravni odbor se je pri obeh velikih projektih, posodabljanju spletne strani in kongresu, vnaprej odločil, da se bosta projekta lahko krila tudi iz sredstev iz preteklih let (društveni sklad).

Poročilo nadzornega odbora

Poročilo o delu nadzornega odbora Lektorskega društva Slovenije v letu 2022

Nadzorni odbor Lektorskega društva Slovenije v sestavi Maja Sužnik, Petra Jordan in Uroš Ferrari Stojanović je pregledal finančno poslovanje in vsebinsko delovanje društva v letu 2022.

Marca 2023 smo pregledali finančno poročilo za leto 2022 in ugotovili, da je bilo poslovanje v skladu s statutom. Iz finančnega poročila o poslovanju, ki ga je pripravila računovodkinja Nevenka Celec in ga oddala 6. marca 2023, je razvidno, da je imelo društvo v letu 2022 15.492,62 evrov prihodkov, kar je znaten porast glede na leto 2021, in sicer za 11.303,40 evrov. Zasluga za to gre uspešni kandidaturi za pridobitev sredstev za izvedbo kongresa pri Ministrstvu za kulturo, ki so znašala 8.750,00 evrov, in prihodkom od dejavnosti, ki so se od leta 2021 zvišali za 3.245,00 evrov na 4.815 evrov.

Razlika med prihodki in odhodki je znašala -1.252,01 evra, kar bi lahko predstavljalo težavo. A po navedbah Upravnega odbora temu ni tako, saj bi se naj odločili, da odobrijo povečanje stroškov za izvedbo kongresa, da se je npr. omogočilo snemanje okrogle mize. Drugi večji projekt, ki je zajedel v sredstva društva, je nova spletna stran, za katero se je Upravni odbor prav tako odločil, da zanjo nameni več od predvidenih sredstev.

V društvenem skladu je bilo 31. 12. 2022 5.856,00 evrov, kar je 1.252,01 evra manj kot v letu 2021. Ta minus je nastal iz zgoraj navedenih razlogov, namenjen je bil torej kritju stroškov obeh velikih projektov v letu 2022, Kongresa in prenove spletne strani, kar je v skladu z namenom in nalogami društva.

Nadzorni odbor tako predlaga, da občni zbor sprejme finančno poročilo Lektorskega društva Slovenije za leto 2022.

Nadzorni odbor je pregledal tudi vsebinsko delovanje društva v letu 2022, ki bi naj potekalo po smernicah iz načrta dela za leto 2022, predlaganim na občnem zboru lani. Ugotavljamo, da je bila glavnina načrtovanih dejavnosti izvedena, kar je pohvalno. Ostajata pa dve vrzeli; v oči bode točka, ki je bila v načrt za leto 2022 prenesena še iz preteklih let in se je vanjo vložilo že kar precej truda članov, pa do realizacije tudi v letu 2022 ni prišlo. Gre za oblikovanje in sprejem standardov in etičnega kodeksa LdS. Glede na veliko vložene dela članov že v preteklih letih predlagamo, da je to v letu 2023 prednostna naloga društva.

Druga zadeva, ki je bila v letu 2022 delno realizirana, so bili jezikovni pogovori. Začetek leta je bil obetaven, saj sta se jezikovna pogovora marca in aprila odvila, pa četudi preko Zooma. Junija je bil pod jezikovne pogovore klasificiran tudi hibridni dogodek, ki se je po spletu prenašal iz Rogatca. V živo pa se je odvil en jezikovni pogovor, in sicer v Novem mestu. Opozoriti je treba, da je stanje epidemije preklicano že od začetka leta 2022, zato ni nobenega razloga, da se srečanja in dejavnosti društva ne bi izvajala v živo. Konec koncev je eden od namenov društva tudi druženje članov in izmenjava mnenj, predlogov, izkušenj in dilem. Jezikovni pogovori so glavna dejavnost društva, ki neposredno koristi članom in članicam praktikom; na te pa pravzaprav ciljamo kot na člane, saj glede na izkušnje nima smisla pričakovati, da se bodo včlanili znanstveniki in raziskovalci ali visokošolski učitelji, ki bi pravzaprav morali predstavljati osnovo članstva. Če torej članom praktikom ne bomo ponudili praktične pomoči in možnosti mreženja ter sodelovanja v živo, lahko pričakujemo, da se bo trend upadanja števila članov nadaljeval. Na tem mestu pridemo tudi do zaskrbljujočega dela tako finančnega kot vsebinskega poročila: upad števila članov in posledičnega prihodka od članarin. Že res, da se člani starajo in so po 70. letu starosti oproščeni plačila članarine, nekaj mladih pa je še študentov, a to še ne pomeni, da lahko tudi število članov upada. Ni namen društva, da ciljamo na podporne člane, namen društva je združevati lektorje praktike. Tem pa bi morali ponuditi zanimive in koristne vsebine, da bi se želeli včlaniti v društvo in člani tudi ostati. Upravni odbor navaja, da je plačevanje članarine šibka točka članstva. Tega ne kaže sprejeti kot normalno, treba se je vprašati, kaj se lahko naredi, da temu ne bi bilo tako. Nekaj prijaznih opomnikov, da naj se članarina plača, očitno ni dovolj; nesmiselno je tudi, da se člani iz seznama članov ne brišejo redno. Predlagamo torej, da se po vzoru sorodnih društev članarina pobere do 1. julija vsako leto, kdor je ne poravnal, se s seznama članov izbriše. Kot dodatno dejavnost predlagamo, da se v začetku junija tistim članom, ki članarine za tekoče leto še niso poravnali, pošlje opozorilno e-sporočilo, še pred tem pa se pri članih poizve, če bi morda na svoj poštni naslov želeli prejeti položnico. Takšnih članov ne bo veliko, zato to ne bi smelo predstavljati veliko dela.

Sicer pa Nadzorni odbor izreka veliko pohvalo organizacijskemu odboru Kongresa Lektorskega društva Slovenije s predsednico na čelu, saj je bil kongres izjemno lepo organiziran, vsebinsko bogat in je uresničil vse tiste namene, ki naj bi jih tak dogodek zaobjel – od praktičnih vsebin do teorije in izjemno pomembnega mreženja. Zato pozdravljamo odločitev organizatorjev, da bi se tak kongres organiziral vsaki dve leti, vmes pa podpiramo idejo, da se na razpis Ministrstva za kulturo vendarle prijavimo vsako leto, saj točke pri teh razpisih prinaša tudi kontinuiteta. V letih, ko ni kongresa, se lahko društvo prijavi z delavnicami in podobnimi vsebinsko in strokovno bogatimi dogodki.

Nadzorni odbor tako predlaga, da se program za leto 2022 sprejme, a z opozorilom, da je treba veliko energije v prihodnje usmeriti v ohranjanje in povečevanje števila aktivnih članov, v oblikovanje in sprejem standardov dela in etičnega kodeksa društva ter v živo izvajati jezikovne delavnice, ki so osnova za zadovoljne, aktivne in zainteresirane člane.

Maja Sužnik, l.r.

Petra Jordan, l.r.

Uroš Ferrari Stojanović, l.r.

Članarina za leto 2023

1. redni člani: 35 EUR, upokojenci: 20 EUR
2. mladi člani: 25 EUR
3. študenti in člani, starejši od 70 let: 0 EUR
4. pridruženi člani (novinarji, prevajalci, kdor lektorira strokovne in znanstvene objave): 25 EUR
5. podporni člani (fizična oseba): 20 EUR
6. podporni člani (pravna oseba): 200 EUR
7. častni člani: 0 EUR

Člani so na občnem zboru 2019 predlagali, da članarina za študente ostane 0 evrov, če pa se v letu 2019 ne bo včlanilo vsaj 5 študentov, leta 2020 tudi zanje uvedemo članarino. Ker se člani študenti zadnja leta raje včlanjujejo v Lektorsko društvo, članarina zanje ostane 0 EUR.

Na občnem zboru 2023 je bil sprejet sklep o zvišanju članarine za redne člane (na 35 EUR).

Načrt dela v 2023

Ostajata dve točki iz prejšnjih let:

- oblikovanje in sprejem **pravilnika za sprejem novih članov** (v obravnavi in sprejemanju na prvih srečanjih v živo)
 - oblikovanje in sprejem **standardov in kodeksa** lektorske etike (na kongresu 2020 smo storili še korak dlje, vendar še vedno nimamo končne oblike; javila sta se Marko Janša in Mirjam Furlan Lapanja) (v obravnavi in sprejemanju na prvih srečanjih v živo)
1. Do 14. februarja smo oddali prijavo na javni razpis – projekt **Lektor med pravopisom in smernicami (obdobje med SP 2001 in predlogi posodobljenih pravopisnih pravil)**

Postopno objavljane novih poglavij predlogov posodobljenih pravopisnih pravil se nam zdi odlično izhodišče za organiziranje strokovne razprave med specializiranimi jezikovnimi uporabniki, pa tudi za splošno javnost in naročnike jezikovnih storitev, saj jih zanima, kako ravnati in kako delajo lektorji/jezikovni svetovalci v obdobju med SP 2001 in za zdaj le predlogi posodobljenih pravopisnih pravil.

Poleg tega želimo k razmišljanju in razpravi pritegniti tudi širšo javnost, ki morda ne sodeluje v strokovni razpravi, vendar pa ima svoj pogled na delo in vlogo lektorjev/jezikovnih svetovalcev ter to lažje izrazi na drugačen način. Zato načrtujemo natečaj za animirane sličice (gife) na temo projekta.

Cilji projekta *Lektor med pravopisom in smernicami (obdobje med SP 2001 in predlogi posodobljenih pravopisnih pravil)* so:

- izpopolnjevanje pravopisne pismenosti in krepitev poklicnih kompetenc pri specializiranih uporabnikih in uporabnicah slovenskega jezika (v razpravi o novih predlogih pravopisnih pravil ter njihovi preverbi in uporabi v praksi);
- ohranjanje strokovnega foruma za sistematično in redno spremljanje razvoja poklica lektorja in jezikovnega svetovalca;
- spodbujanje uporabe jezikovnih portalov, študija portala Pravopis 8.0, sodelovanje v javni razpravi;
- promoviranje strokovnih informacij o slovenščini v razširjeni skupini jezikovnih poklicev – v sodelovanju s Pravopisno komisijo pri SAZU in ZRC SAZU;
- ozaveščanje o jezikovnih izbirah, prepoznanih in izpostavljenih v predlogih posodobljenih pravopisnih pravil na portal Pravopis 8.0;
- k udeležbi bo povabljeni širša strokovna javnost, ne le člani Lektorskega društva, ampak tudi nečlani, kolegi in kolegice iz Zveze Slavistično društvo Slovenije, jezikoslovci, raziskovalci, prevajalci, tolmači, novinarji itn. (na septembrsko okroglo mizo tudi splošna javnost);

- višja stopnja jezikovne samozavesti pri specializiranih uporabnikih slovenskega jezika oziroma v skupnosti jezikovnih poklicev, predvsem pa v obdobju med veljavnimi pravili Slovenskega pravopisa 2001 in predlogi posodobljenih pravil na portalu Pravopis 8.0;
- animirane sličice (gifi) na temo naslova tega projekta (natečaj, zbiranje predlogov, glasovanje o prejetih predlogih na Facebooku), ki se bodo uporabljale še po tem projektu.

Do strokovne javnosti bomo pristopili z javnim povabilom po adremi Lektorskega društva Slovenije, povabilo sorodnim društvom, s katerimi že imamo vzpostavljeno sodelovanje, na Slovlit, vsem slovenistikam na slovenskih univerzah itn., gospodarskim organizacijam in združenjem, ki so kakor koli udeleženi v t. i. jezikovni industriji.

K razmišljanju in razpravi bomo pritegnili tudi širšo javnost, ki morda ne sodeluje v strokovni razpravi, vendar pa ima svoj pogled na delo in vlogo lektorjev/jezikovnih svetovalcev ter to lažje izrazi na drugačen način. Zato načrtujemo natečaj za animirane sličice (gife) na temo projekta.

Objave in povabila na družbenih omrežjih in prenovljeni spletni strani Lektorskega društva Slovenije

Sprotne objave povzetkov jezikovnih pogovorov na društveni spletni strani

Pričakujemo širšo udeležbo na jezikovnih pogovorih tudi zaradi sodelovanja s Pravopisno komisijo oziroma z vsaj enim članom ožjega sestava na vsakem dogodku.

Dva jezikovna pogovora sta predvidena po spletu oziroma Zoomu (saj se je del javnosti navadil na tako obliko dejavnosti).

2. SD Celje – lektorska delavnica za kolege (Prva gimnazija Celje, Kajuhova) > sredo, 5. april, ob 17.00
3. SD Dolenjske in Bele krajine – jezikovni pogovor oziroma delavnica – tretja junijska sobota v Novem mestu
4. Komisija SAZU za slovenščino v javnosti, predsednica dr. Andreja Žele – povabilo k predstavitvi društva in dejavnosti – v petek, 17. marca 2023, ob 13.00 v stavbi na Novem trgu 4, v Prešernovi dvorani > o vlogi lektorja in lektoriranja v sodobni jezikovni kulturi
5. Maja 2023 na Oddelku za prevajalstvo FF UL: skupna predstavitev društev in združenj – s prevajalci in tolmači
6. November 2023: FF UM pri študentih dr. Branislave Vičar, 90 min